

ZOMBOR ÉS VIDÉKE.

TÁRSADALMI, KÖZMŰVELŐDÉSI, KÖZGAZDASÁGI ÉS SZÉPIRODALMI MEGYEI KÖZLÖNY.

Megjelenik hetenkint háromszor: vasárnap, kedden és csütörtökön.

Hirdetések és előfizetések félévetnek s egyes számok kaphatók helyben: Muzsik és Parties könyv- és könyomdájában, Schön Adolf könyvkereskedésében, Hay Sándor dohányozásdjében, valamint hirdetések és nyititéri közlemények ugy a fővárosi mint a külföldi összes hirdetési irodákban.

Egy szám 10 kr.

ELŐFIZETÉSI DÍJ.

helyben	három év	10 ir.
Egész évre	3	30
Fél évre	2	20
Negyed évre	2	15
külföldre postán köldve		
Egész évre	9	45
Fél évre	4	25
Negyed évre	2	15
Neptanítóknak helyben:		
Egész évre	6	30
Fél évre	3	15
Negyed évre	1	5
Neptanítóknak vidéken:		
Egész évre	7	35
Fél évre	3	15
Negyed évre	1	5

Szerkesztési iroda és kiadó hivatal: **Sötét- s eszendő-utca sarkán Hofeneder-féle házban, hová minden a lap szelvényét illető közlemény, az előfizetések és hirdetések is küldendők.**

Hírmegnyitások nem fogadjatok el, kéziratok nem adunk vissza.

Szerkesztés értékelhetni: d. e. 11 óráig 12-ig 4k d. u. 3-tól 5 óráig.

Műkedvelői előadás.

Ne szóljunk akkor róla, mikor éppen napi minden van, ne tekintsek célzásnak: most vetjük föl ennek a kérdésnek megvitatását.

Nem szükség mondanunk, hogy ez eszme a haladás, a helyes művelés, s még inkább a művészetek előidéiben divolt ezek iránti megvetés visszatartásában lelve eszirmagvát. Ellenben az egyesekben tisztázott míg az általánosságban csak öntudatlanul élő eszme magasabb észjáról annál inkább is szükségesnek tartjuk az értékelést, mert sajnos azt tapasztaltuk, s tapasztaljuk minden kinélkülő alkalommal, hogy a fentebb elmondottak dacára is — az álméltóság, a félszegség, a blablatás, a nagyuralt játszás mosolyra induló majmolása ez eszmét teljesen hátréba szorítja, minek nagyon természetes, és ismét sajnos következménye az, hogy a ezal hajóterét szenved.

Tulajdonképpen mi ezélja is a műkedvelői előadásnak? Hogy tetszetés módon adóztatassuk meg a közönséget vagyuk általános tetelünknek — ha a jótékonyág gyakorolhatására? Igen, műkedvelő elgondolja magában, menyéit kelle izzadnia, fáradoznia, míg a diadalát elnyerhető s míg a műterő meglegedését kivívta mennyi álmatlan eszség esekély mervü vonzerget, vajmijéit mennyi fejtorést kellett áldoznia, — eszébe jut, hogy vannak lenyék, kik — Mert ki is lenne az, ki boszankodás nélkül tűrné e számszandékos megcsalást? vagy ki az, ki okosabbnak nem tartaná az ilyenmü adóztatást megelőzőleg az arra számit pénzt illetékes helyére juttatni, a nélkül, hogy végig nézné az előadást, mit ilyenformán ha

meg tesz — nevetségessé válik? — Tehát más ezélja van annak, s tulajdonképpen más főezélja.

Es pedig az: hogy a jótékonyág gyakorolhatassék, eszközzölhesse ezt a közönség, mindannak dacára azonban sem pénze, sem idejében, sem várakozásában megcsalatra ne érezze magát, azaz, hogy jól mulasson, jól érezze magát, tanuljon is valamit, s még mindennek fölébe elmondhassa: áldoztam a közjót!

Szép és magasztos a műkedvelői előadás eszméje és ezélja. De mindez még nem elég. Eddigelé csak a közönség részéről lenne igazolva ez, hát rá van most annak a műkedvelők részéről való igazolása.

Mialatt a közönség igényeiben kielégítette, jóhangulathat ter háza, az alatt a műkedvelők becsülettel állván helyt a művészet eme sikamlós deszkáin, sikert és elismerést aratvan az aeshetika gyupontjában igen-igen hasznos tapasztalatokra ébrednek.

Mert — hogy éppen a színi előadást mondot adóztatassuk meg a közönséget — ha a jótékonyág gyakorolhatására? Igen, műkedvelő elgondolja magában, menyéit kelle izzadnia, fáradoznia, míg a diadalát elnyerhető s míg a műterő meglegedését kivívta mennyi álmatlan eszség esekély mervü vonzerget, vajmijéit mennyi fejtorést kellett áldoznia, — eszébe jut, hogy vannak lenyék, kik — Mert ki is lenne az, ki boszankodás nélkül tűrné e számszandékos megcsalást? vagy ki az, ki okosabbnak nem tartaná az ilyenmü adóztatást megelőzőleg az arra számit pénzt illetékes helyére juttatni, a nélkül, hogy végig nézné az előadást, mit ilyenformán ha

éltük minden szenvedéseit el akarják feledni. Ha ez eszébe jut, ha ezt teljes valójában átérzi, ugyan meg fogja-e vetni színészeinket, mint nemrég tetted? ... de többet mondok: nem-e fog minden erejéből odatörökédni, hogy színészeink csak a szó logszerűnyéből értelében is méltányoltassanak? ... s még mindennél többet: nem-e fogja elismerni, hogy a színészet hasznos — hogy a színészet a legnemesebb gyönyört tudja nyújtani, ha kellően méltányolják s a mi a fő: ha kellően pártfogólják?

S hogy a haladás eme magaslatára jussunk, kell, hogy műkedvelői előadások minél gyakrabban tartassanak.

A tőke s annak megadóztatása.

A nemzetgazdaság egyik kétségbevonhatatlan alapelve az: hogy csak azon állam prosperálhat, hol a tőke a földbírtok és iparral egyenlő arányban van képviselve.

A tőke tulajdonosokról akarunk szólni, kiket jól különböztessünk meg az uszörásoktól.

Nálunk, a hol a jövedelem legnagyobb része a földbírtokból folyik, ipar és kereskedelem a nyugati államokhoz képest, nemcsak a kivételével említesse alig méltó szerepet játszik, általános a panasz a miatt, hogy a töképenes a földbírtokos, iparos és kereskedővel egyaránt nem rovatik meg adóval. Mert míg a földbírtokos, iparos és kereskedővel az évi bevétel nagyobb vagy kisebbpán, a mint az a különböző évek többélevéséből változó conjunkturái következtében eltérő, nincs eleget tekintet, addig a töképenes csak annyiban rovatik meg adóval, a mennyiben tőkéje gyümölcsöz. Egy szakérto így adja elő e panaszt:

"Igazságtalanság és hiányosnak látszik,

hogy míg a földbírtok-, ipar- és kereskedés mezőlére adóval van terhelve, az állandóan megmaradó tőke e teher alól menekszik."

Lássuk már most, helyes és alapos-e ezen teljajudulás oly országban, mint a miénk, a hol a pénz kereslete igen nagy s kimagdata aránytalanul esekély. Ugyanazon szakértő, a kire fennebb hívatkoztunk, ezeket mondja:

"Legtermészetesebb és legigazságosabb eljárás a megrendelt tárgy, vagy munka költségét azoknak róni terhére, a kiknek javára a munka végeztetik, a tárgy kiszolgáltatásáig az ezekre eső adókat is azoktól követelni, a kik a tárgyat vagy munkát használják, s a kiknek ezek végrehajtása, bevévészese előnyére válik. S jóllehet ezen elvet mindenmit következetesen alkalmazni nem lehet, mindazonáltal főkérdéni kell azt lehetőleg következetesen fogantathat venni."

Ha a tényeket tekintjük, csakugyan azt tapasztaljuk, hogy ezen elvet az állam és községek sok helyen nemcsak alkalmazandónak ismerik el, hanem egyuttal követik is."

S ha mélyebben vizsgáljuk a dolgot, kitalapoztaljuk, hogy az állam intézményei, különösen beruházása, mint: országos és vasutak építészete, közigazgatási s igazságszolgáltatás gyorsítása és egyszerűsítése, iskolák állítása, értelmessebb, munkaképesebb, lakosságképzészete stb. első sorban azoknak válik előnyére, (nem hanyatló), hanem haladó nemzeteket tartunk szem előtt), a kik földbírtokkal birnak, ipart vagy kereskedést üzemkhol, mint: műkedvelők a tőke ugy az igazságszolgáltatásnál, mint a közigazgatásnál kevés, vagy éppen semmi hasznot nem merit. Sőt tekintve, hogy ily intézmények létesítésze folytán a forgalomban megkönnyítettek, az attól előváltó vidékek most mintegy annak hálozatába kerülnek, az eddig ily ponton volt tőke saját előnyökere rovására, folyton uj meg uj versenyársakait kap, s kénytelen következtelenül nem akarja, alább e alább szállani.

Még szembeötölő e viszony, ha nem országos, hanem törvényhatóságú intézkedéseket tekintünk. A törvényhatóságok beruházásait nem a töképeneseknek, hanem első sor-

A „Zombor és Vidéke" tárczája.

Nyolcz év után.

— Humoreszk —
UJFALUSI KÁROLYTÓL.

Ott ültem együtt az én Jani barátommal az Ursten háta megeití haz II. emelet szobájának divanyán és mint rendesen, természetesen módon unatkozunk, sőt mi több, asztozunk is eléget. Hirtelen, mint mikor a gyerekek a varangyos bokát kávécsal eltaláltak és az marvány hasavallat fellelé az viz szímen, tűnt szemembe egy kis levőborték, még friss, és így kivaicsolt voltam tartalára; számitottam, Jani barátom viszonyait ismerve, hogy valószínűleg abgeli nörökönak eljegyzési levele, vagy pedig valamilyen jámbor nygta. A kivaicsaság csiklandott és én bgyésztem Jani barátomtal a szobából kiküldeni, hogy azalatt a mar ugis nyittott leveleket elolvassam.

— Jani — mondom — ott a sarokban az a régi esernyőd, már elégé védte barátom az á billegető fejedet, már szaraz tetegbeszgen szenved a sok nedvségot, lent a kapu alatt láttam egy handiet, legjobb alkalom, hogy tulajta.

Jani előbb tőprenkedve, hogy nem üzők-e heczert vele, előbb kétékedett, de többszöri megbeszésesemre elvigre hodolt komoly arczával kifejezéssel; kapta az esernyőt és futott vele a fölé. — Meg volt a diadal, én előlvasom azt a levelet, mely e szavakat tartalmazta: "Kedves Jani barátom! Tegnap értesültem, hogy fenn vagy Pesten; már meg sem ismered e vonásokat, tudom; hajdani tanítód va-

gyok, Helter Gusztáv; tehát 8 éve, hogy Szegeden láttuk egymást, huzom is itt van s vele együtt kérünk, hogy még ma d. u. látogass meg bennünket, Hold-utca 51. szám II. emelet, 12. ajtó, barátod: Gusztáv."

Napolcen összes hadi terveit, "Belend Istók" minden stikje megfordult agyamban e sorok olvasása után. Igen, Jani barátom, te ollozsz menni ma délután régi barátodhoz, nulatni fogsz ott, ölelni fogod barátod kedves hugát, Don Juan léssz, csakhogy nem te, hanem én. El voltam tökélye, hogy barmi ümegtadgadásba kerüljön is a dolog, de én meg akarok győződni róla személyesen, hogy fogadnak ott a 8 év óta nem látott Janit, és s egy év leg idő arra, hogy a Jani arczománya s egy olyan a la enyemmé változhassék. Különbösen sem volt sok szemrehányás valonak, a mi szépsegünköt illeti.

Tehát a látogatás csak meg volna, most még csak arról kell gondolkodni, hogy lehet a Janit visszatartani a látogatástól, nehogy esetleg ketten jelenjünk meg egyszerre. S a Jani appa, anrja, nagynénje, testvérei, találékonyág istemnéje megcsokolta orromat, hogy szinte prüsszögtem beleje és egy "meg van" szóra az 51-es számból az asztalon fölégetöl 54-t construaltam.

Sokat terveztem volna meg, de egyszerre betoppant az esernyő s vele együtt az én Jani barátom, ki, mint előre tudhattam, rémszegeken káromkodott, hogy ujra beszáptom. A vihar végre lecsendesült arczulatt, mikor látott folytatott előbbi mulatságunkat: az aszfaltot, Jani kivési orjáit; bár én láttam eiferblatját, tudtam, hogy hányat ütött, ó pedig nagy komolyan mondja:

— Baratom, egy negyed óra mulva látogatást kell élveznem.

S én a tájékoztatást színelve, hogy tényleg olvasókörbe vagy a Szidonba megy-e.

— Ah, nem, mondja ő, ezt a levelet gyeket kaptam, melynek folytán a Hold-utcaba kell emmenem.

— Hold-utca, mondom, hiszen tudom, hogy milyen szám alá, te kópe, bizonyosan hiszem, hogy a Blankát keresed, ki most ott lakik.

— Isten ments meg — mondá — hiszen az nem is lakik ott és már rég ki is vertyem fejemből; különben, ha kivaicsi vagy (kivési) a leveletgyet bortékaiból és ramutat) 54. szám.

Ez volt a mit tudni akartam, hogy a javitást nem vette észre. Elindultunk mind a ketten. Hanem megáll, valamiről még megfelfeledtem; rokonok, ismerősök közé fogok kerülni és ha megkérdezzek, még az apám tökélye sem fogom tudni megmondani, pedig annyira felsütni eszem agabam sem volt eszemet ujabb terkeve volt szükségem meg tudni egyáltalában a rokonasgot képviselő individualiumok neveit, mert azok nélkül nem blik-trishetnek; és ily dolog elérése nem sok fáradságba került az én Jani barátomnak. Kezdetben parluhanba hozni helyzetünket, hogy egy anyri testvérem van mint neki, hogy a praedestinatio is egyformán szeret bennünket és hasonlító sorsra juttatta mindkettőnköt, összehasonlítás, mindenféle reminiscenciák által került a beszéd tárgyat azon szőnyegre hozni, mely az adatokhoz szükséges volt.

Mídon a Károly-kört sarkára értünk, Jani megállja, kezét nyujtva szervuszot el az össze-vissza hullázó budapesti járó-kelők között. Szerencsés utat, kedves barátom, gond-

dolám magamban, az 54. számú házban nem igen fogod visszautlatni a 8 év óta nem látott Gusztáv és huzat. Engedtem neki 50 lépést "vor" s ballagtam aztán utána az igazi czél fele az 51. számú házhoz. Jani szemeim elől eltűnt, mintha csak eszágó könyör-adomány lett volna és én mentem magam is kivaicsi tervem sikerülésére, bátran, mintha csak a Foncieré elbiztosító társaság valamennyi részvénye a sarkamba volna. — Venni, vidi, vici. — Elég az hozzá, hogy ott álltam a megnumerált ajtó előtt. Az előszobába belettem és jött elém egy Metuzalem korú szakszácné, ki még tán II. Józsefmek süttöt pástémot és én e konyahuzum jelentésment, hogy kit keresek és egy a konyha praxisából, maeszkótoló elajartított dümmögést eresztett ételkötöltő alkajról: "Beon" van az iker, beherelt hozzá, hanem lassan menjen, mert a kisaaszony alszik. — "Melyik kisaaszony?" — "Kérdem, hogy a család viszonyait már itt megismerkedjem. — "Hát a Margit kisaaszony a tantija." Ez már jó gondolom magamban, ha ő alszik, mert a Jani barátom discursusából kiböngesztem, hogy ezt a Margit kisaaszonyt egy év előtt látta még csak Szegeden, hol látogatason volt náluk. — Ez elarulina, és egész tervem puffa menne. — En belettem mint gondolható saját érekemben oly titkos Othello lépekkel, hogy a kisaaszony, ha egész slappje is fülhöl volna, sem ébredt volna fel. A másik szobában ült ép ebédközben a Gusztáv — már csak elgondolattam, hogy az a Gusztáv — neki nemtem, mintha csak 8 év távoztólunk köleszózte volna az impulzus, tehát fogok vele és ő bálmalva kéredezett: "Kihez van szerencsém?" "Most

ban a többi osztálynak vannak javára, mert ha egyelőre tökéseparodást és versenyt nem feltételeznék is, minden újítás és átalakítás következtében értékeikben emelkedett ingatlanok, olcsóbbá vált forgalom és könnyűebb lett munka mellett, ezeknek hitelképességét emelti, s ennek folytán ismét képtelen a tőke követelményeivel lejjebb szállani.

A magán embereket vállalatok, építkezések is nem a töképezésnek válnak első sorban előnyére, hanem a földbirtokosoknak, iparosoknak és kereskedőknek.

Akarhany esetet lehetne Magyarország gazdasági történetének lapjaira feljegyezni, a hol úgy az ingatlan gyümölcsözövése tételre, mint a kereskedés és ipar meggyökerezése állami és községi intézkedéseknek, vagy egyes vállalkozók szellemének tulajdonítható.

Mіндеzekből a tőke semmi hasznát sem érte; épen ellenkező tapasztalatok: a tőke értékeiben csökken, a töképezés szegényedéket, s a kamatláb lezúlására miatt többé nem gazdagodhatik oly arányban, mint azelőtt; még a jó és gyors igazságszolgáltatás is hátrányára lehet, mert a hol ez megvan, ott, mint a tapasztalat mutatja, a tőkéket elhelyezők száma a nagyobb biztonság miatt szaporodik s beéri kevesebb kamattal.

A fennbéli említett szakértők ezeket mondja: „Magyarországon a felette termékeny föld sokkal csekélyebb értékű és kevésbé jövedelmező (?) mint Németországban a kevésbé termékeny föld; míg ott (nálunk) még a takarékpénztárak is elég helyre adót jelölözöves kölcsönöknel 10—12 százalékok köntök ki, és magán emberek még magasabbat, addig Németországon az átlagos kamat 5 százalék.”

Nincs mit hozzáadnunk e tételhez, de községei vonjak az idokok. Nálunk nem a közigazgatás és igazságszolgáltatás bizonytalansága, a közlekedés nehézsége, állami és községi állapotaink nem európai színvonalon állta okozza a kamatláb magasságát, hanem a külföldi tőkének ellenünk szított bizalmatlansága s a belföldinek csekély volta, csaknem teljes hiánya.

A legutabbi közzétett kimutatások szerint magában Ausztriában is, a hol kétségtelemül jobbabb a közlekedési eszközök, nagyobb a kereskedés és több az ipar, mint nálunk, a hol csaknem mindenre van már conditio legalis, rendezett stb., a sik földi birtokokkal terhelt kölcsönök átlag 12 százalékra vannak köntök s a takarékpénztárak a betétek után itt-ott 7, sőt het és fel százalékok fizetnek. Oroszországban az ugynevezett lombard-üzlethez 10—11 százalék kamatot szednek, s ingatlancs adott kölcsönöknel 18 százalékok. S Németországban nemcsak vidéken az úrsora ép új pusztákat vitt végre, mint nálunk. Így a Rajna vidéken s a hal jövedelmező, a bajor partai prósáiban, Posenben stb. Azon államokkal, melyeket magunk megett hagyunk, itt nem törölnünk, mert nem a rosszabb, hanem a jobbnak állítottal kell magunkat összemér-

nünk, s ha ezt legyőztük, megint jobbat keresni magunknál, hogy azzal is sikra szálljunk. A tanúság pedig ezekebből az, hogy hábár volna min könyveket hullatnunk, nem szabad kétségbeesnünk, hanem felismerve a hiányokat és hibákat, amazokat pótolni, emezeket kiirtani iparkodjunk.

Hibánk a töképezések ellen táplált gyűlöletünk, s mert egy részét, az uszorosokat nyomortunk látjuk, azt gondoljuk, mindgyőzők az. Felindulásunkban ellenük nyilatkozunk s kijelöljük őket, mint alkalmias forrásokat az állampénztárnak nevezett Daniáidk hordóját megtöltésére s feledjük, hogy ezáltal éppen lisztességes részüket, mely az állam iránti kötelezettségük mindig eleget tesz, támadjuk meg, s tessük létre képtelenség; pedig ezekket nem érjük el, mert a ki elég leletlen volt a tudatlan és együgyű ember véres verjeteivel kerestet kenyéret elvenni, abban nincs sem isten, sem ember, sem más iránti köteleességéret. Kijátsza a törvényt — éest tout.

Hányunk a tőke, melyért annyit lárma-zunk, de a melynek megszerzéséért nem tessük eleget. E tárgyban már többször felszólaltunk s bizávt utaltunk az olvasók lapunk előbbi számaira. S ha a mai cikkek szerint valaki tőkéje értékeinek csökkenésétől tart, legyen nyugodt, — mire a megvetni óhajított ingatlan értéke tíz százalékkal emelkedik, ésszerűen gazdálkodással az ő tőkéje 20 százalékkal szaporodott s e mellett mint polgár, adófizető kötelezettségének mindenben eleget tett.

A tőke kamatainak megadóztatása igazságos, a tőke megadóztatása anyai, mint ennek fogyasztása.

H I R E K.

Memento mori. Holnap lesz a keresztény vallás egyik legszebb ünnepe — a „halottak napja.” A hála és kegyelet látogat el a sir lakóihoz szeretettel emlékezni meg porladó s zülők, testvérek, gyermekek, rokon s barátokról. Alig van egy polgártársunk, kinek e napon ne kellene valamely szívében szent emlékü sirhalom meglátogatni, de sokan vannak, kik forró könyveket is ontanak a föltépt sebek sajkására. Hányan, a kik csak pár héttel, nappal előbb meg az élők közt tudták kedveseiket, e napon már koszorut visznek a kihült szívek örök nyughelyére s fájó érzéssel ölelik át a fejűt, az egyedül szent symbolumát a halottnak. E szent nap legyen is egó-

szem a halottaké. Látogassuk meg azokat, a kik közé egykor bennünket is élpántálnak, s jól fog esni szívünknek az a gondolat, hogy az élők az év egy napját nekünk fogják szentelni. Ezen a szent napon tehát: Memento mori!

Kinevezés. A vallás- és közoktatásügyi miniszter, legifj. Kővér János földbíróköt Tisza-Földvár község számára ideiglenes iskolafelügyetővé nevezte ki.

Czifrusz Ferencz kir. tanácsos és tanfelügyelő Zentán a m. héten hivatalosan meglátogatta az elemi és iparisiskolákat, meg az óvodákat. Szombaton dében fogadta ő Nagysága a gym. tanári kar tisztelgését, vasárnap pedig az iskolaszéket, még az nap elutazott.

Kazánpróbak iránti rendelet. A közmunka- és közlekedésügyi m. kir. miniszter, a következőkben rendeltette intézte valamennyi megye közigazgatási bizottságához és m. kir. államépítészeti hivatalához. A kazánügyi rendelkezés nézve hozandó intézkedések életbe léptetéséig ezenel elrendelem, hogy minden hivatalosan megvizsgált és használatban lévő kazán, valamint gőztartó, az utolsó vizsgálatról számított öt-öt év lefolyása után újból szigorú belső revizió és viznyomás próbát alá vessetek. A tulajdonosok a szabályszerű díj lefizetésére újból kötelesek. Kelt Bpestben, 1883. évi október hó 18-án. B. Kemény, s. k.

Megtört férj. Zentán Sz. F. ur legközelebb egy férje által elhagyott nőt fogadott szakácsné gyánat szolgálatába. A férj azonban levelet írt nejeinek, melyben nyeveti hogy életével játszik, ha szolgálatát elhagyva hozzá vissza nem tér. Miután ezelt nem ért. f. hó 25-én a szolgálatba fogadó Sz. urat kerestem meg levelel a dühös férj, felszólaltatván rogtón bocsássa el a szolgálót, mert más különben latogatásával szerencsétlenti, minek nem jó vége lesz. Sz. ur följelentése a rendőrség azonnal el fogatta a fenyegetőtőre átadta a k. bíróságnak további eljárás végett.

Aschinger Ferencz kir. bírósági aljegyző Ó-Beschen, nagy elfoglaltsága dacára letette a honvéd tiszti vizsgát és mint hadnagy érkezett vissza a gyakorlatokról.

Adakozás. Korbai Károly Kuláról, Kriszhaber Gyula Bpestről, Erik Péter Uj-Verbászról és Reinhardt Emiszlórról a kulai gyermekkert javára 400 frot adakoztak, és így ezen összeggel az uradalomtól megvett házon levő tartozást teljesen kifizették.

Gróf Raday Gedeon honvédelmi miniszter ó ellentétje Zenta város országgyűlési képviselő folytán tartó betegsége miatt a bécsi delegatiók ülésén sem vehet részt.

Hymen. Mult hó 30-án vezette oltárhoz Bauer Gyula szabadkai kereskedő a szép és művelt Agulár Nina kisasszonyt Szánadon.

Dekker Gyula joggyakornok ur letette a honvéd tiszti vizsgát s mint hadnagy jött vissza a gyakorlatokról.

Pályázat. A postamesteri állomásra Petróvácra három hét alatt a temesvári posta igazgató által napi díjas gyakornoki állomas van hirdetve.

A szabadságszoborra. A Zentán alakult szabadságszobor-bizottság részére Bpestről, a központból, tíz gyűjtőív küldetett le, mely tíz ív tíz bizottsági tag között gyűjtés végett kizárták. Az eddigi gyűjtés eredménye összesen 39 frot 95 kr.

Postai megbízások Boszniában. Folyó évi november hó 1-től kezdve a megszállott területre t. i. Bosznia-Herzegovinába és a novi-bazári pasalikban levő pljevlje, priepolje és prboji postahivatalokhoz postai megbízások körül a belföldön tennálló szabályok szemmel tartása mellett. A megszállott területről Magyarországra postai megbízások egyelőre nem küldhetők. Kelt Budapestben 1883. évi október hó 23-án. A közmunka- és közlekedésügyi m. kir. miniszterütmöl.

A „Kincsem” sorsjáték eredménye a következő: Az 50,000 forintos fonyereményt nyerte B. betű, 62,525, a 20,000 forintos második nyereményt: E betű 63,530, a 10,000 frotos harmadik nyereményt: C. betű 58,499; a 8000 frot negyedik nyereményt: C. betű 26,549, a 6000 forintos ötödik nyereményt: D. betű 88,462, az 5000 frot hatodik nyereményt: A. betű 51,213, 4000 forintos nyereményt: A. betű 89,268 és D. betű 95,720, 3000 forintos nyereményt: A. betű 37,255, D. betű 81,326 és D. betű 99,998. Végül 2000 frot nyertek E. betű 44,399, A. betű 87,416, A. betű 74,132 B. betű 20,802, B. betű 24,473.

Mint a „Zentai Ellenőr” írja: F. hó 24-én a „Casinó-egylet” saját teremben tombola estélyt tartott. Móta a Casino azt az ismeretes és az egész város által gyűlölt egyényt választmányából kihagyta és ennek kedvéért a hatalom tolyonos üldözése ellen védekezett, ez volt az első estély, melyen az egyleti tagok egybegyűltek, hogy a harc után egyszer már mullassanak is. Midőn az olalkodó bosszuvágy tombolásának kellett előlé állni, minden egyes tag dicsőségösen megállta helyét s most, hogy ártalmatlanná, lehetetlenné tenni sikerült annál is inkább gyekeztek kitenni magukért. A vacsora alatt az első toaszt Mihálkovic István ur mondotta el, szép átgondolt beszédben ecsetelte a Casinó küzdelmét a hatalom ellen állók lisztességtelen ortvadásaikkal szemben, — kiemelte a Casinó magasatos hivatását és életét az egylet szeretet elnökét és tagait kik hivatásuknak tudatában vannak, annak tökéletesen megfelelnek s az egyleti életben kíván tartanak minden politikai kérdést. — Utánna Györgyvánszky György ur az egylet elnöké eltette a jelenvolt hölgyeket, míg Kustár Lajos ur az egylet kipróbált támazára Mihálkovic urra emelte poharát. Ezután kezdetét vette a tombola s a nyeremények kiosztása után a tánc, a kedélyes, fesztelen mulatságnak csak késsz reggel vetett véget.

Figyelmeztetjük t. olvasóinkat a mai számmal megjelent Goldfaha Sándor üzletbírósági változtatás című hirdetésre, de különösen ma „Mindszent” napján, a hol is ezen kegyeletes ünnepe használónd, nagy választékú sirlámpák és sirkoszorók kaputók. Az üzlet, mely jelenleg Falczione Lőrincz új házában van, az új berendezés és az árúk fényes és izléses vitálnál fogva megérdemli a megtékitést.

A sertések torokfájása oszszel leginkább a levegő hőmérsékének hirtelen változása miatt szokott fellépni. Ellene a „Pr. L.” szerint annyit tehetünk, hogy a sertés torka alá mustártapaszt ragasztunk. Ezen tapaszt úgy készítjük, hogy mustárízestet erős eczettel össze gyurjuk vastag téztávát egy rongyra, vagy lapulevélre mázjuk s a beveg állatnak alul nyakára kötjük. Ugyanezeker belsőleg adhatunk a beteg sertésnek savót, melybe kevés kénvirágot keverhetünk.

még te nem ismered? — mondom, hiszen magad hívtál ide, nem ismered a Janit? s minttha egy halovina omolt volna rája, megdökkent, majd pedig len a szivárvány minden színe változott éleben fotografájan. — Te a Janit? — édes barátom nem hittem volna, hogy ennyire megnöjt, úgy megváltozt! Soh-e hittem volna, új le kedves barátom, és kezdődött a hád el had! Kérdészködések kedves szültem, testvéreim után igaz-e ez meg az meg amaz. Egész oraculom lett belőlem, ezröl azt mondtam, hogy tantárok! Le voltam hüve, mintha csak a hála isteneknek egészséges, tisztel — arról már Raczfürdő valamilyen híded tussa rám erédit nál ugyanazt a lakást keresni.” És Jani próbat is meséltem, hogy színházban volt és volna. Igen fogok örvénden, hanem egy mon-bálta is, és a legközelebbi kétemeles ház meglátogattam, ahol én az eledb jelenetemet Van dagadva (és együtt dagadtok) szegény meg, hogy miattam felkelték, de már ekkoroly sikeresen eljátszottam. „Menj, majd meglátogatni a nagybácsi Erdélybe-elérkezettnek láttam az időt, hogy ajánljam várlak” mondom és a nevetés mely elfogott arra kénytelenített, hogy valahova egy kapuba beálljak, mert az utczánjárók örülnek tartottak volna. Nem tartott 10 percig sem, mi- hon Jani lejön és teljesen fej nélkül meseli, hogy az oszszes házilakók, a Gusztó meg mind meg vannak örülve, Schwindernek nevezik és mondják, hogy X Jani ép az eledb volt náluk, szóval kikereseték. Ó Indexét kivette (a levéljegy sikerességétlenségére hon feledé) de mind hiába, még szóba sem akartak állni vele és mögötte az ajtó becukkodott. „Hiszen az a nagyéni — mondom én — ismer- azt nem láttam, nem volt ott, — felelé — különben vigye el az ördög öket ha bolon-dok!” „Nem Jani barátom, — mondom neki — menj el még egyszer, hátha otthon lesz a tanti”, különben és erre előadtam én teljes közbenjárásomat, hogy csodálkoz-tában 20 centiméterrel megnőt a képe.

Ez berasztó, és nagyszerű, ez impo-sans egy vicz volt, ilyen még nem ettem. Másnap elment és a Margit tanti előtt meg volt fejtve a talány, hogyan változhatik át egy év alatt egy vörös szakáll feketévé, az: mig Margit tanti is kielégítette rajtam kíváncsiságának teljes mértékét. Údv neked szabad levegő! Mentem rohánva a diadal szarvaival, jobban mondva a megszabadulá- s követelményi velocipédján. És lenn az utczán örömei taliközöm? A kit épen kerestem is, de drámát vizgáték alakjában (bár házias alkalom nélkül) befejezem: Janival, ki eszeve- zett jött hogy az 54. számú házunk nincs is II-ik emelet! „Az tévedés — mondom — talán másik házszám lesz. próbál- dalm a meg mondom a legközelebbi 2. emeletet ház- ra mint ugyanazt a lakást keresni.” És Jani próbat is meséltem, hogy színházban volt és volna. Igen fogok örvénden, hanem egy mon-bálta is, és a legközelebbi kétemeles ház meglátogattam, ahol én az eledb jelenetemet Van dagadva (és együtt dagadtok) szegény meg, hogy miattam felkelték, de már ekkoroly sikeresen eljátszottam. „Menj, majd meglátogatni a nagybácsi Erdélybe-elérkezettnek láttam az időt, hogy ajánljam várlak” mondom és a nevetés mely elfogott arra kénytelenített, hogy valahova egy kapuba beálljak, mert az utczánjárók örülnek tartottak volna. Nem tartott 10 percig sem, mi- hon Jani lejön és teljesen fej nélkül meseli, hogy az oszszes házilakók, a Gusztó meg mind meg vannak örülve, Schwindernek nevezik és mondják, hogy X Jani ép az eledb volt náluk, szóval kikereseték. Ó Indexét kivette (a levéljegy sikerességétlenségére hon feledé) de mind hiába, még szóba sem akartak állni vele és mögötte az ajtó becukkodott. „Hiszen az a nagyéni — mondom én — ismer- azt nem láttam, nem volt ott, — felelé — különben vigye el az ördög öket ha bolon-dok!” „Nem Jani barátom, — mondom neki — menj el még egyszer, hátha otthon lesz a tanti”, különben és erre előadtam én teljes közbenjárásomat, hogy csodálkoz-tában 20 centiméterrel megnőt a képe.

— az nem láttam, nem volt ott, — felelé — különben vigye el az ördög öket ha bolon-dok!” „Nem Jani barátom, — mondom neki — menj el még egyszer, hátha otthon lesz a tanti”, különben és erre előadtam én teljes közbenjárásomat, hogy csodálkoz-tában 20 centiméterrel megnőt a képe.

Éz berasztó, és nagyszerű, ez impo-sans egy vicz volt, ilyen még nem ettem. Másnap elment és a Margit tanti előtt meg volt fejtve a talány, hogyan változhatik át egy év alatt egy vörös szakáll feketévé,

NOVELLA-TÁR.

Megérdemelt boldogság.

(Élbeszélés.)

Irtja: BANYAI GÉZA.

(Folytatás.)

S ezzel a szegény lány ráborult gyermekkori jászoltársára vállára s olyan jól esett hogy ott jól kishathatta magát. A legény általában tartá karsu derekát s aztán gyöngyöden homlokán csokola, de ez már részéről is csak testvéri esők voltak. Az az egyszerű parasztkel is tudta már, mit tesz: a menyországól nemesen lemondani.

Még mindig ott zokogott a lány a legény vállán, midőn egyszerre csak a nyitva maradt ajtómai feltűnik a Pünköszt Bandi alakja s mindjárt utána Harcsa Mité, a vén halász.

Vérben forog a Bandi szeme, a mint a lányt egy legénytől átkarolja látja, idegesen szorítja márokra a fókát, de a mit lát, az annyira megszibbasztja erejét, hogy csak nézni tud mereven. Maga a buzgólló szellem megkölvülve szoborra faragva.

Marcsa is csak néz, bámul és aztán nem ért az egészről semmit, a mit különben az a homály is okoz, melybe agyát burkoló a panczéban, hol már nem tudván visszatartani a bosszút legényt — elkísérte, hogy így a vele hátla még se csinál az valami szörnyű holnódot.

No s aztán jönnek a Csajkás háza felé a muzsikászó után, azt sem érte már, hogy miért nem a lányos háznál van a lakás? — midőn egyszer csak a Balint kerijén át kerülte, a nyitott ajtón át látják, hogy a menyasszonyt a juhászegény ölelgeti.

Szövegátja fejét a vén halász s aztán morog egyet: — Ugy látszik, hogy már itt meg volt a lakadalom.

De ugy látszik, hogy már egy másikhoz is kezdtek — szól emelt hangon Bandi s azzal betoppan.

E pillanatban az ismerős hangra felsókkolt a lány: Bandim! Szivem! s karját kiárta rebben Bandi felé, hogy keblére boruljon, de annak sötét tekintetétől s visszatöltö mezt.

mozdulattól megszibbadva megáll s karjai alulnyúlótnak.

— Eredj csak vissza, hisz félbe maradt — szól sötéten a legény. — Hányaddik urad ez már ma? Beálljak egynek én is?

— Jaj! Szivem most repedj meg.

— Hiszen talán volnék magam is olyan legény mint ez a bitang, gazember — s azzal a felbőszült legény emelt fokossal közelített Daru Jancsi felé, ki a „gazember” szóra rémségesen ordít fel:

— Jaj! ezért meglakolsz — s felgyürve ingujját karján, úttérre emelt puszta kezét. Ekkor a megrémült lány hirtelen keltjök közé állt s testével Bandit védelmezve, a juhászegényre kiáltott:

— Ne bántsd őt! — mire az kimondhatatlan fájdalom tekintetét vetve rá, alacsonyesté fölémlert karját.

Bandi azonban félrelépett Juliskát.

— El innen! Csak hadd bántson, hisz annál gyorsabban következem aztán én — te ezéda.

— Bandi! Én rosa nem vagyok. — Oh be megvertél engem istenem. — Bandim! — S tényleg rogya előtte, és lábait átkelésyva rimázkodott esdő tekintettel a kérlelhetlenhez?

— Hát nem hiszesz nekem? Hogy te vagy mindenem? Hogy csak téged szeretlek? Oh ne nézz rám olyan gyilkoló szemekkel.

Hiszen én Jánosai is terólad beszéltem, hogy szeretlek, hogy meghalok nélküled. Bandim!

Szivem! Szólj, mit tegyek, hogy hígy nekem.

— Semmit! — szólt hidegen a legény.

Hitesd el először az Uristennel, hogy hú vagy, hogy tiszta vagy s csak aztán próbájd meg engem: vajjon hajlandó leszek elhinni azt, a mit az isten olyan könnyen elhitt.

Szegény lány a földre borulva zokogta: Jaj, oh jaj nekem.

A legény még folytatta szörnyű kétkedését: — Hát mióta jött szókásba, hogy mast ölelgetünk, mikor az itt nem levő szeretünk-ről, jegyesünk-ről beszélgetünk. — Mert jegyesem voltál, tudod-e? Hát aztan az első urad is, a kivel ma összekeltem, mit mondana, ha ez megtlátná?

Juliska örömmel sikolta fel e szóra: — Bandim! A lakadalom nem történt.

De ez az öröm csak addig tartott, míg egy villám ellobban. — Eszébe jutott a rá-támadt sötétben vézetes sorsa, ajának szomorú arca, a koldusbot — s elhalo hangon suttogta: — Holnap fogok megesküdni vele.

Harcsa fejét csóválva morgotta:

— Hm! Ez nagyon furcsa. Ezt szereti, azt ölelgeti s a harmadik hoz féljhez megy. Fura egy virtus.

Bandi erre megrázva fókáját rekedt hangon hörgött:

— No hát verjen meg az isten! s azzal indult az ajtó felé.

(Folytatása köv.)

Felolvasó szerkesztő és kiadó-laplatudjónos: **MÜLLER GYULA.**

HIRDETÉSEK.

Kiállításokon 9-szer kitüntetve.



Gyönyörűen éneklő valódi **Harzi kanári** madarak kaphatók

Klein Ödönnél B.-Csabán. Frankfurt 1-eso díj

Születküldés a legmesszebb eső vidékekre is az élve megérkezők iránti jóállás mellett. Árjegyzék ingyen bórmentve. **Elismerő nyilatkozatok.** T. Klein Ödön urnak, B.-Csabán.

A küldött harzi kanári egészszeszen, épen érkezett meg s nagyon szépen énekel. Az idei bécsi nemzetközi baromfi-és madárkiállításra kiállitva volt harzi kanári madarak éneket összehasonlítva az ön által nekem küldött harzi kanári madarak énekeivel, minden bizelgés nélkül közel lehettem onnel, hogy az ön által küldött kanári éneket egyik sem multa felül gyönyörűségben. Igen örvendek, hogy hazánkban ezen új tenyésztési ág iránti érdemtetes eredményeket képes fölmutatni.

Budapest. Grubicz Gyéza, min. titkár.
A küldött kanári gyönyörűen énekel. Fogadja köszönetem.
Szeged. Bába Imre adotszt.
A madarka hódit, a ki csak hallja, dicséris is; több megrendelés van kilátásban.
Zombor. Mandics Andre.
A madarak teljes épségben érkeztek meg. A him igen kedvesen énekel. Meg vagyok elégedve, fogadja elismerésemet.
Solt (Pestnegye).

Grof Benyóvszky Beláné.
Megrendésemre legpontosabban küldött kanári madarral nagyon meg vagyok elégedve. Megérkezők azonnal gyönyörűen énekel s azota nappal és világotított szobában éjel is énekel. Sziveskedjek két első osztályu kanarit küldenem.
Dorosma. Zádory Károlyné
Beküldött harzi kanári friss és jó egészszeszen szerensészen megérkezett s már korán reggel megkezdte működését páratlan, ritka szép énekeivel. Fogadja legforróbb köszönetem.
Budapest. Bene Imre.
Az öntől vett harzi kanári madarakkal igen meg vagyok elégedve, niert is minden madárkedvelőnek czéget a legmelegebben ajánlhatom.
Budapest. Kádár Lajos.

KERESKEDŐK FIGYELMÉBE!

Vasuti viszkerezetek, és visztéri-tési felszólamlások gyors elintézés.

Több jogügyletekben megbízó t. ügyfeleimet vasuti viszkerezetek, és visztéri-tési ügyekben is képviselvén, azon meggyözödesre jöttem, hogy a t. szállító közönségnek a vasuti üzem folytonos terdejeme által következtessé vált díjzabási (Tariffa) változások folytán, viszkerezeti, és téves számítási felszólamlások jogszerű orvoslására szüksége van.

Ezen állapot mellözhetlen volta által indittatva, elhatároztam, hogy a jogügyletek minden ágában képviselőre Budapestben muzeum-körút 10. sz. a. házban szállítmányok utáni téves számításból felmerülő viszkerezeti és visztéri-tési ügyek jogorvoslásának közvetítésére is kiterjedtem.

Midőn erről a t. szállító közönségért értesíteni szerencséltem, biztosítom egy szermsind, hogy jól szervezett iródam, bizalmat érdemlő szakemberekkel rendelkezik, s hogy a megbízás szerinti ügyeknek gyors lebonyolítása késedelmet nem fog szenvedni.

Eljárási díj fejében, a visszautalványozandó összegnek mérsékelt százaléka gyors számíthatni, mely százalék, esetleg előlegesen egységess utján is megállapíthatatik.

Ha tehát a t. szállító közönség rendelkezni méltóztatik velem, készséges szolgáltatásra álland.

Andrássy Nándor, köz- és váltó-ügynöd.

Üzlethelyiség változás.

Alulírott van szerencsém a t. cz. közönség becses tudomására hozni, hogy az eddig **Falcone Nándor** ur házában fennálló

Zsodrasz termemel



egész ujonan és diszesen a t. cz. közönség kívánalmait és kenyelmenek megfelelőleg berendezve a fúteczaban, **Gergurov Tosa** ur házába (a Takarekpenzár sorában) helyeztem át.

Raktáron tartok és elfogadok minden e szakmába vágó női hajmunkákat.
Egyszermsind ajánlom nagyban kibővitett többféle illatszert, pipere és illatos szappan raktármat.

Paróká és női hajválasz (Scheitel) megrendelések gyorsan és pontosan teljesítenek.
Videki megrendeléseket kívánatra szintén elfogadok.
Magamat és szolgáltatimat a t. cz. közönség kegyeibe ajánlvá, maradtam alázatos szőlájuk

Makra György fodrász Zomborban a Prosznitz M. féle üzlet átellenében.

Van szerencsém a t. cz. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy több évig a Dorottyai-utczában fenállott **keztyü és sérvköti üzletemet** jelenleg a koronaherczeg-(uri)-utca 11. szám **Königstein N.** (ezelőtt Köszztler) czég alatt folytatotam. — Kérem a t. cz. közönséget előbbi bizalmával továbbá is megszerencséltetni.

Nagy raktárát tartok, tolem gyártott: **kitünő amerikai ruganyos sérvkötiokből,** melyek mind öreg és új sérvéknél jó hatással használok és melyek a legnehezebb munkánál és éjjel is hordhatók.

Egyszermsind ajánlom: a francia és angol aczel tollu sérvkötioket, az egyszerűk drága 2-5 frtig, a kettősök drága 6-8 frtig. Lovaglio suspensoriumok: tricot, selyem és gumiból, ágybetetek, melíofeszkek, leopárnák, preservatívok: 2.50-4 frtig, gummi harisnya, kötszerek és mindennemü gummi-áruccikkok nagy raktáron. **Kocsizó és lovaló** keztyük 1.50-tól fölfelé. Minden fajta katona, glácz és szarvasor-keztük nagy-ban és kicsinyben.

Takarók, párnák és lovaló-nadrágok szarvasborból 12 firtól fölfelé.

Nálam kapható a híres amerikai sérvbálsam, 1 tégláj ára 2 frt 50 kr. Sérvkötiok felöltözésére külön szoba.

Videki megrendelések utánvétel mellett pontosan eszközöltetek. Nem konvenció kísérőltük — sérvkötiok megrendelésénl keretik a test bősége és hogy jobb, hal vagy mindket oldálal.

Königstein N. (ezelőtt Köszztler) keztyü és sérvköti-gyáros. Budapestben, koronaherczeg-(uri)-jutca 11.

Zombori zsákkölcsönüzlet.

Van szerencsém a n. érd. közönség tudomására hozni, hogy a volt Müller Nándor-féle zsák-kölcsönüzlet többé nincs az Erzsébet körúton levő özv. Schmidt-féle házában a zálogháznál, hanem a **Csendes-utczában** a volt Müller Nándor-féle üzlet közelében s ugyancsak az említett üzlet vezetője **Müller Nándor ur** fogja a zsák-kölcsönt továbbra is közvetíteni.

Egyben tudomására hozok, hogy valamint a fővárosi közraktárakban, mi is 3/4 krért adunk kölcsön zsákokat nagyobb mennyiségben 800-1000 fölfelé, miután 6000 új zsákkal szaporítottuk raktárunkat, kisebb mennyiségben 500-ig 1 krért hetenként, 500-nál kevesebb 1 1/4 krért.

Tisztelettel **A zombori zsákkölcsönüzlet.**

Tüzi-fa eladás.

A cser hasáb fának ára pr. 4 köb-méter 11 forint.	Jó minőségű cser- és tölgy hasábfa a bezdáni kongó-ut melletti erdő-vágásban a kigyós hid mellett kapható.	A tölgy hasáb fának ára pr. 4 köb-méter 9 forint.
---	--	---

A fa ára a raktárkezelőnek fizethető. Tisztelettel **Roheim Károly.**

Üzlethelyiség változtatás.

Van szerencsém a n. é. közönséggel tudatni, hogy üzletemet Falcione Gusztáv ur fűszerkereskedése melletti új házba áttettem. — Ajánlom nagy választéku raktáramat, nevezetesen: sirlámpák- és sörösorukat, valamint minden idényre alkalmas ezikeket.



Valódi amerikai varrógépek

minden nagyságban és szerkezetben — Thonet-féle fonott székek. Gyermekkoscsik. — Dús választéku selyem-, bársony-, pamut- és czérna-szalagok-, csipkék- és belésszövetekből. — Kötőpamut és czérna minden színben és minőségben.

Thea- és kávé-készülékek. Valódi chinaezüst és alpaca evőeszközök a cs. kir. szab. Berndorf-féle gyárból. Tajtekipipák és szipkák, dohányzó és szivarzó szerek s minden e szakbeli áruk a legjobb minőségben. Pipere-, mosdó-, fenyűzési-czikk, parfüm, fogpor, rizspor, hajfestőszér és mindenféle toilette-tárgyak, Treu Nugsisch gyárból — Prágai kesztyük raktára.

Üzletemet a n. é. közönségnek ajánlván, vagyok kiváló tisztelettel

Goldfahn Sándor
kereskedő Zomborban, a fő-utcában.

12-2

TÓTH PÉTER Szegeden

10-2

ajánlja
NAGYBANI KIVITELI ÜZLETÉT SZEGEDI KÜLÖNLEGESSÉGEKBE,
mint:

paprika, tarhonya, szalámi, zsír, szalonna, szappan és gyékény; jól berendezett gyamatáru-, festék- és anyagkereskedését; szementmész, stukaturfész, olaj, fűrés, lakk, kátrány, petroleum, gőlaj, kocsikenőcs, gazdasági magvak, kékkő, szoda, keményítő, lópor és serét, valamint cukor, kávé, rizs, thea, rum, liszt, hüvelyes termények, sajt, túró, milly- és florigeryak nagybani raktárát.

Különösen pedig az alföldön jól berendezett mindennemű természetes ásvány-, gyógyvizsek és forrástermények; **BEL- és KÜLFÖLDI BOROK.** valamint valódi szerémi és erdélyi szilvorium raktárát

nagyban és kicsinyben, a legutányosabb napi árak mellett.

Paprika és tarhonya mintáim megtekinthetők a „Zombor és Vidéke” kiadóhivatalában.

Hirdetmény.

Ezennel tisztelettel tudatom a n. é. közönséggel, hogy a cs. kir. dunagőzhajózási társaság hajóira a Ferenz csatornán épült raktáraimban — elvállalok feladandó szállítványok továbbítását.

A feladás Budapestig és felfelé naponta történik. A hajó felülről minden szerdán érkezik le, mely hajóval Szeged-Tamásig szintén elvállalok mindennemű áruk továbbítását.

Egyben jelenitem, hogy

az őszi átköltözödések alkalmára újonnan berendezett **butorszállító kocsikat** készíttetem.

Ez által megbizom átköltözödéset rövid idő alatt, igen szerény árak mellett eszközölhetem tisztelettel

Spitzer Bernát,
a cs. kir. dunagőzhajózási társaság ügynöke, szállítási s bizományi üzlete Zomborban.



Gyöngyösi Imre,

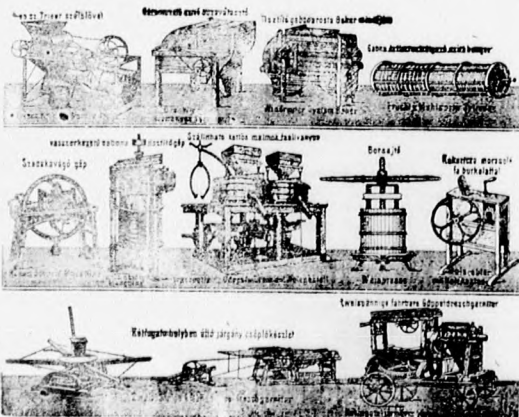
ezelött **Érsek István** vormalás **Stefan Érsek**
tekeasztal **Billiard-**
és 10-6 und
dákó-készítő **Queues-Erzeuger**
Budapest. **Budapest.**
Kertésztelez 27. sz. Gärtnergasse Nr. 27.
Ajánlja magát mind ezen szaknába vágómunkákhoz a legutányosabb árakon. Englishlich für alle in dieses Fach schlagende Arbeiten zu den billigsten Preisen.

GUTJAHR és MÜLLER Budapesten.

első budapesti trieur-, rotalemez- és gazdasági gépgyár a Margit-híd közelében,

ajánlják szolid szerkezetű és javított gyártmányukat mint

25-22



Trieurük gazdaság számára:

- Járgány-cseplőgépek.
- Szelelő-rösták.
- Kukoriczanoroszolók.
- Szeckavagók.
- Borsajtók.

Különlegességek malmok számára:

- Dupla malmok.
- Malom-trieurhengerek.
- Gabonaosztályozó-hengerek.
- Koptató-gépek.

Arjegyzekek kívánatra ingyen és bérmentve.

Foraktár Zombor és környéke részére
RAICHL JÁNOS vaskereskedő úrnál Zomborban.

Daravasztató-gépek.

Tararok, Detacheurok.

Malomalkatrészek u. m.:

- Transmissziók.
- Szijekerekék.

Rostalemezek:

- Cseplőgép-rösták.
- Liszthenger-szíták.
- Koptató-lemezek.
- Ráspolylemezek stb.

Átköltözödések figyelmébe!

Tudomására hozom a n. é. közönségnek, hogy jelenleg átköltözödései időnyhez egy újonnan készített ruganyos butorszállító kocsit készíttettem. Ezen kocsit előnyös voltánál fogva a gazdasági egy teljes lakás butorzatát képezi. Zombor, október hóban tisztelettel

Weil Márk.

Ház bérbeadás, vagy eladás.

Zarandok utcában 108-ik számú ház november 1-től bérbeadandó vagy pedig szabadkezből eladó. A ház tartalmaz: 5 szoba, 1 konyha, éleškamra, pincze és 2 padlás. — 1 udvari szoba — könyvtárat együtt.

Cserénpark környékén egy szobás ház, melynek minden része új. Bérbeadásra vagy eladásra. Bérbeadásra vagy eladásra. Bérbeadásra vagy eladásra.

SZIGETI LAJOS

SZIJ- és NYEREG-GYÁRTÓ.

Üzleti helyiség: Budapest, VIII. Múzeum-körút 10.

Képes arjegyzekek kívánatra bérmentve küldetők.



Angol lópokróczok nagy választékban és különféle lótakarók.

Ny. Muzsik és Particsnál Zomborban.

Hegyi bor eladás

Másirevits Lyubéna házában a sóháztól 3-ik ház.

Mindennemű 6- és új-, fehér, schiller és vörös HEGYI-BOROK, hordóval és ugyszinte akóval. A borméző üzleteknek igen olcsó árakban számítattik. Azonkívül a n. é. közönség becses figyelmébe ajánlom, hogy minden csomog, tabla és asztali borok, u. m.:

Pécsi, Érmelléki, Diószegi, Magyarati, Somlai és Szilvási fehér, — továbbá: Mésesi, Egri, Villányi, Budai és Sashegyi vörös borok a legutányosabb árakban kaphatók.